

[Texte]

[Interprétation]

short bill. I have the highest regard for Mr. Brown. I have known him for a number of years, and this is not a personal submission. I think it is an important bill and the publicity given to it throughout the country has not been great. I agree with Mr. Brewin that representations should be heard on it and that we should not proceed too quickly. I think there are people in my area of Canada who also agree with Mr. Blair. In the town where I was born, which was a small coal mining town, July 1 was perhaps the most important day and it was known as Dominion Day. People want to know why this change is being made and they should know about this. I do not think we should proceed too quickly. It is not long until Easter, and no matter what comes out of it I do not think we should take the final vote and proceed before then. My understanding of the procedure, Mr. Chairman, is that the bill would go back to the House of Commons and go through the normal stages, the report stage and third reading, and then it could become law.

An hon. Member: That is correct.

Mr. MacEwan: And that is the point. That is all I have to say.

The Chairman: Mr. Hogarth.

Mr. Hogarth: I cannot really see the problem here. The nation is no longer a Dominion and it is beyond me why we are celebrating the birth of the nation as a Dominion. I cannot see anything offensive about the bill at all. I think the appropriate name for our national holiday which recognizes and celebrates the birth of the nation is Canada Day, because we are no longer a Dominion. I do not think that could be offensive to anybody. How could that offend anybody?

Mr. Blair: The BNA Act has not been amended and it states in the third section:

... the Provinces of Canada, Nova Scotia, and New Brunswick shall form and be One Dominion under the Name of Canada; ...

Mr. Hogarth: Are you suggesting that we are still a Dominion?

Mr. Blair: The law says that we are. I think we should forego these legal considerations and simply recognize the fact that a large section of the Canadian public like the name "Dominion". They are very concerned about this change and they will become even more concerned if it is made without people being heard on it.

Mr. Hogarth: I was just going to add that in the preamble to the BNA Act it also says that we exist for the benefit of the British Empire. Do you want that continued too?

bill est un bill très important qui n'a pas reçu assez de publicité dans l'ensemble du pays. Je suis d'accord avec M. Brewin pour admettre qu'il faudrait entendre des observations et qu'il ne faut pas aller trop rapidement. Je crois que dans ma circonscription, le 1^{er} juillet qui s'appelait «la fête du Dominion» était la fête la plus importante de l'année. Les gens voudraient connaître la raison du changement, je ne crois pas qu'il faille aller trop rapidement. Il ne reste pas beaucoup de temps avant Pâques et je ne crois pas qu'il faille prendre un vote. Si je comprends bien, le bill sera envoyé à la Chambre des communes pour la troisième lecture et aura ensuite force de loi.

Une voix: C'est exact.

M. MacEwan: C'est tout ce que j'avais à dire.

Le président: Monsieur Hogarth.

M. Hogarth: Je ne vois vraiment pas où se pose le problème. Le pays n'est plus un dominion. Je me demande pourquoi nous célébrons la fête d'un dominion. Je ne vois aucune objection au bill et je crois que le titre qui convient à notre fête nationale c'est le titre de «Fête du Canada», car nous ne sommes plus un dominion. Je ne vois vraiment pas comment quelqu'un pourrait s'en offenser.

M. Blair: L'Acte de l'Amérique du Nord britannique n'a pas été modifié et l'article 3 stipule:

... Les provinces du Canada, de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick formeront et constitueront un dominion sous le nom de Canada, ...

M. Hogarth: Prétendez-vous que nous sommes encore un dominion?

M. Blair: La loi dit que nous le sommes. Nous devrions mettre de côté toutes ces considérations juridiques et reconnaître qu'un secteur important de la population est attaché au mot «Dominion» et qu'elle s'inquiète de ce changement et qu'elle le sera encore plus si ce changement est apporté sans qu'on consulte qui que ce soit.

M. Hogarth: Le préambule de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique stipule que nous existons dans l'intérêt de l'empire britannique. Voulez-vous que cela continue aussi?